

D-254

13
ppx

NORSK POLARINSTITUTT

064400295

NORSK POLARINSTITUTT

Gave fra free Sverbrun 1958.

Bergen 19 juni 1958

... til ... for ...

... til ... for ...

... til ... for ...

... til ... for ...

... til ... for ...

... til ... for ...

Bergen 19. juni 1931.

Jeg traf Wilkies første gang i 1926. Han kom en tur fra New York til Washington for at tale med mig om de meteorologiske forhold ved Sibirien i anledning sin planlagte flyvning.

Saa gik de vel to aar. I maj 1928 kom det bud om at Wilkies og Eriksen havde fløjet fra Alaska til Spitzbergen. Paa vi sydeses reiste de to over Kjøbenhavn, men jeg var borte - i Berlin. Paa hjemturen traf jeg imidlertid begge i Oslo - sammen med Skumandren og Leif Siv. Der de fire er nu bare Wilkies i live.

Saa gik det igjen to aar. Wilkies foretog et par oplysningskørende flyvninger i Antarktis og blandt paa varen 1930 udkarret han Tanken om en u-baats ferd over Polhavet. - Tanken var gammel og W. utgav den ikke for sin egen, men mente at vi var u-baaten saa drøftedes og saa teknisk fuldkommen at man kunde begy sig end i isen med den. Jeg hadde lange aars et en ferd med u-baats helt gennemførlig i sovjet- nomederne, foresat at alle tekniske hjelpe- midler var paalidelige, og jeg hadde lang tid været borte over at netop i u-baaten hadde man et enestaaende fremkomstmiddel for man kunde komme hvorhen man ønsket og kunde jøre med et omfattende utvalg av videnskabelige instrumenter.

Jeg reiste varen 1930 i Washington, optatt med å bearbeide oceanografiske data fra Skillehavet. I midten av april besøkte jeg en ven av mig i Philadelphia og han tok mig med til en middag som blev gitt av

det filosofiske selskab, hvor Wilkins skulde tale.
Jeg benyttede adgangen til at hilse paa W. og si
ham at jeg troede paa hans planer og jeg var
begjæret for de uendeligheder for videnskabeligt
arbejde som en slik fedt kærnet.

" Dette maa vi snakke mere om " sa
Wilkins, " men ikke her - her er for mange
mennesker. " Jeg kom til Washington, til
mødet ved den geografiske union i beg. av Mai.
- W. kom til Washington og jeg
holdt paa lange samtaler med ham.
Sl. 9. lovede jeg å tage en oversigt over de
videnskabelige arbejder, som kunne udføres paa
Jorden - et kort program.

Den 12. tiden sidste dag faldt W. og
jeg mødte samtidig, mellem to foredrag.
Som vi gik bortover korridoren sier W.
" So much Sweden - hvad sier du om det
om å svare ledelsen av det videnskabelige arbejde
paa Jorden? " - " Det har jeg ikke tænkt
paa endnu sa jeg, " men lyst har jeg. "

Vi maatte snakke mere sammen og
inden blev at jeg skulde undersøke hvordan
Skjort for Chr. Micheliens Gæstebud ikke skilte
sig i et slikt tilfælde. Gudvil var herfra
fulde skulder mit navn ikke nævnes.

" Nå - det blev meget snart udvalgt
allikevel, for da W. antog det marineministeret
om å fore overdradt u-båten O12 skrev
han at han sikret sig min hjælp til å
plante det videnskabelige arbejde og at han
traadte, jeg vilde ta det i Jorden - og den
sterke blev straks offentliggjort uden hans
vidende og samtykke!
Og dermed begynder eksperimenter med
over mig!

Fra Skjort for Chr. W's Gæst. fik jeg
det svar at jeg stod frit, foresat at jeg var
overbevist om at alle benyttede forsigtighedsregler
var taget. 4 beg. av august - like før jeg
skulde reise hjem, ga jeg derfor et. med
libanen.

Den 4. aug. - en lørdag blev
søndag - stannet jeg i Philadelphia paa vei
til New York for å se paa O12 sammen med
Wilkins. O12 lå ute ved marinens væg
og vi vandret over en rettem andre båter for
å komme ut til den.

Mit, ^{font}ventryk av O12 var overværet
en temmelig hite. Solen skilte paa
skogt - de paa åpinningen i det var ikke
nok til å skaffe frisk luft og der under stak,
inde i maven paa utryk var der en underjordisk
varme. Vi var det kaldt men trods det var
vi gennemvæte efter fem minutter.

Mit neste ventryk var overværet
Pladsen utrykket overalt. Men foret det
kunne bryte kassen med endover og det
skulde videnskaper haves. Der var ikke vent
plads. Bredden og længden paa det seer
som stod til rådighed var der ikke noe å
si paa og selv en meget høi vand kunne
staa opreist smilt i rummet. Berøst ga
mig et ventryk av at en fod over grøthavet
med O12 blev ingen forværet - ingen lukket
reise, men det maatte kunne gå og det er
utrolig hvor liten plass man kan greie sig
med naar det krever.

25. juni '31. - Denne avis heter og vil å bli gal av. Den ene dag kommer en melding: Wilkins vil fortsatte - den neste dag heter det: Skarst vil ikke finansiere nogen u-lyst for isommer! Men hos South og Vellinge var det siden 9. og 12. mai, i 6-7 uker -

De har lagt alt andet arbejde tilside og har spist mig helt for "Kantinen". Men vi har nu været helt fredige i uker! Og bare ventet.

- De er i samme stemning som i juli 1925 - da vi lå i isen mellem Kap Harems og Agou Island og håbet var at komme ud og gøre at noget skuld ske. En avgjort - en hvilken som helst avgjort - vil være en befrielse!

"Nautilus" 18. aug. 1930.

Kl. 4 gik vi fra Runggers-bjer.
Clark kom ombord i morges, men vi ikke tror og
maa ha ro. W. og jeg skal dele hans vakt-
vej skal på vakt fra 8 til 12.

Sprødt W. om planerne. Uden
vil søke andenes hvor han kan komme længst
i aseptisk vænne og det blir vand av kilderne.
Han holder i nå 83 eller 100 - 150 km.
sin i isen. "Vi maa se langt for i

kuerne ha av å fortelle".
- Han holdt for en stund siden
gaa og gjorde rent koke-utstyr, for bruk
i nødsfall. Fortalte at i Australien kaaltte
gjeterne deres kokere for "sundown" for de
var paa benene hele dagen og først ved
solnedgang kunne de tenke paa mat.
"Det er kanskje hvad jeg må seke tilbake
til. -

For ham er det å kunne utrette
noget som så vesentlig at han vil gjøre
alt som kan gjøres med rimelighet.
Men - vi må prøve og prøve.

For han ikke ha villet noe tid
til f. eks. prøve av dehydreringsmetode her i
Advent Bay er grunnen at al tid som
er over maa brukes i isen og prøverne
kan hentes til vi er der. - Jeg er ikke
helt enig - men det er allrikelig mulig å arbeide
helt og fullt ut for det videnskabelige
standpunkt på en slik ferd.

19. aug., onsdag.

Kl. 11²⁰ - Igaardneil hadde jeg vakt fra 8 til 12
og nu skal jeg straks avsted på vaktene 12-4.

Vi har stor bris innst og inn adskillig snø,
men det gaar bra - med 7.5 knok på skytoards
motor. Vi gik ut Lapporden fra bagbord
omstet, men efter 4-5 timer slog den mig vrang
eggen. Noe er altbil i veien.

- Dette bringer mig til spørsmålet
om veien. Det lates til at der er stadig
noe i veien med 200 meter, og jeg vil med to.

- Vi - jeg får vende tilbake til dette senere
for nu kan jeg si: "Dinner is ready!"

Vakt 12-4 - Ingen is.

Kl. 17 is i sigte.

Kl. 18.. noe meget is at vi maatte stoppe
oppe i den.

Kl. 19⁰⁰ Første kollisjon med isen - et
skjott som rammet siden efter at vi hadde
ligget og drevet med stoppete motorsiden
Kl. 18⁴⁰. Dyp 1360 m. 80 32 N, E.

Kl. 20 først inn med 1921 Valckenberg
Leibfrankenskiift Klostergarten - den bedste
reiseren jeg har druktet

Kl. 21¹⁰: Schlossbach ferstmann går et
isflak langs siden. Hentet en båt som har
krokken

Kl. 21⁵⁰: Kåien, for vakt fra 12 til 4.

20/8 kl. 10⁴⁵. En snø med - arktiske
sølvsnø i sin - is harsnet.

Vakt 12-4. temp - 0.5, NNE vind, taakw,
snevær. Løs is i stadig bevegelse.

Vi var ofte innestuet, men fremdrivingen
var fortv.

Batterier blev ladet, luft kompri-
meret.

Ymeren blev alt gaa overbygningen
fakt med, snart om for radioen lagt ned
- klar til dykning.

D. vil først legge hendt i skvalpe-
støtting og så se om gaa med hendt sløst
- enne dykningsgrube.

Sant oppr. Frisk NNE vind
og snøvær. Væ er temp omkring + 6.0.

Vind min er haard og ubekvem,
for ~~for~~ svært krevende i venten om
morgen da jeg først ut.

kl. 20^{1/2}. Det meste av dagen er gaa med til
is- og skervit. Vi har halt det store
brot og og ned - N, V, S og 1/2.

- Vi trodde, vi skulde dykke idag,
men det blev ikke noeget.

- Der var en betydelig luft ute i
byssa idag. Batterier fordi vi gikk paa
motorer og finns tid. Pøkte ut av den
isn vi laa i for å finne store åpninger.

Sant fremdeles. Frisk
NNE og snebygg. Væ er ligger nu har

vi en aarselig dawning fra ENE.

Her liden vedm v. Som maski-
nist har vi en ung russ, Stavrakoff, hvis
far har været i kompani med Olef Swensen
som handelsmann fra Kamsjatka. Vi har
jendst en række feller kjendte - bl. a. er
kaptein Milan kowitch fra "Stawropol" gulfa
ar our Stawropol.

Og Frank Blumberg har med
introduktion skovet til Lomen Bros. -

Stavrakoff (ver) er desverre ikke
rigtig bra - men er han paa sigtelister.

- Dette isbrud, vi har holdt paa
med idag, har jeg ingen særlig probes til
Det er for kort til at kunne være et
virkelig mytke. Idag kunde vi ikke
bevæge det mere end 170 cm og det er
gerade. - Men i sekantens greier det
sig karste, men ikke mere i isen.

Her, 24 er sønig. For
knap 5 timer inde og idag la jeg
mig paa koren en kort tid, men uden
syndelig søvn. Heldt at se til at
være mens man kan.

Friday 21st. No. 18.

- Helt uvisksom dag for work
velkommenende. Hele dagen er godt med lit
arbejde paa agtenten især og vi har først har
vært uvisksomme. Nu naar beskyttelsen
paa delbet er væk kan man ikke opholde sig
der, saa det bli i rittet eller kunge omkring
her med. - Jeg var forresten "syndig" engang
i form - antagelig fordi min protest "did not
agree with me" - for ellers var jeg O.K.
- Nu er det skidest. Heller har
er det frisk N.E. med Taale og det har ikke
vært friskende oppe.

- Markivisten har været i
arbejde og det er en øge skidehøj gang.
De er helt overens med olje og rødt
og de har stadig det arbejde agter sig at
de har først op og med covering - Tower -
hatchen ^{som} ser ud som grønt paa en
olytterne. Olje er sat overalt. Man
naar da hauser paa naar man går
op, men de ser ud som om de var
dyppet i blandingen efter en grøntage.

- Jeg tok mig for atter hauser og
har brugt et kvarters for i denne lille
til den almindelige skidehøjhed det ved
hjelp av varelise og kvint.

- Nu haaber vi bare paa at
Markivisten bli forlige saa vi kan komme
i virksomhet. - Som W. sa: "There is one
sure way of dealing with this book - that is
loading her with dynamit and let go".

Hvad angaar mangt graa komfort er
dette det værste jeg har oplevet. Heller tryk-
køben! Dette skal jo være civilisation.

Maa en u'baat være saa skidder?

Maa rammet være saa gult?

Maa de gode komforter være saa reddefulde?

Kanské - , men gaaen skulde
jeg ha mere av' a se en prøve u'baat.

Nu - dette varer jo ikke længe og
maa vi komme isving med arbeide glemmen
og alt andet.

Naa vi kommer isving
ja, - men maa bli det? Jeg ved ikke
men jeg ved at alt det vi maa være
i sig - ty stand først - saa er ja værste.

Tuesday 22nd 21.11.

Det skildet av igaarften er
klaret saa vi fik et glimt av land. Vi var
Amsterdam - søen i rets. 150, og høytne östern
antagelig ca 50 km av (Vinkel mellem östern og
vestern land 8°). Dyb? Kl. 11⁴⁰ siges dyb 430 fm.

Kl. 9⁵⁰ blev stb. maskine startet med
lukkede luker alik et høytne blev sægt rind
oppe med indtræk i COC senere exhausten gik
ud og rind ind i motorrummet agter.

Det gik fint. Jeg maatte "vundtædig beten"
av høytne som blev sægt med oppe med lort
i COC - ^{luft} den blev blaat ut indtræk med en
hastighed av 12 m.p.s. I selve søet var vel
trekken overbort det dobbelte. Ikke værste.

Rökering tilladt.

12.11.11

- Vi havde en gyert i Coe.
 Ten liten alle konger hadde flakket omkring
 helt utmattet - jaget av en stormask -
 og hadde slått sig ned paa dekket hvor
 Clark tok den og kom ned med den.
 Den blev anbragt paa kartbrettet og
 la straks sit virke paa log bokun, hvor
 den sat og grillet sig. Paa dejetu den
 straks Oscar. - Gjørge vandret den
 omkring i Coe - men og havde tid til at
 gjøre. Stakkars liten.

- Kl. 9⁵⁰ var vi allerede underveis.
 Vi skjønte NE. Kl. 9⁵⁰ ga beslut om at
 gå i sikrhet med vin: 1 time E, 1 time
 NE osv. og som E-ovr naar vi fant
 is kantene. Ordren blev misforstått. Vi
 fortsatte med NE til vi traf vin kl. 2
 omring og la oss på litt. Kl. 3⁴⁵ kom
 Gjærge kl. 7^{1/2} blev alle rundt
 gullet: "Hva til dykning?" - Vi for-
 lobig ringe dykning. Vi er alle underveis
 langs is kantene. Kl. først med NE
 til vi så den og fortsatte E-ovr med
 vin over kom. av i nord. - Først SE
 med litt nedlig. Dyppet stadig vokste.
 renge kl. 8³⁰ 725 ft. - kl. 10³⁰ 1045 ft.
 - Gjørge sket de gamle roget?
 Nu vil jeg følge V's eksempel og lage
 samme til i den vatten i.
 Kl. 14³⁰ I den sidste Turen har vi godt
 gjennom forhold - og en - i med fuld fart.

Men vi har tænkt, naar jeg var i den
hverkenge dette var.

Det er rigtig i stadiet "the air
lock" og se iver gaa begge sider gennem
de smaa glugger.

- Vi har loftet det store isbortet sa
meget at man kan se gennem toppen
af det. - Dybden var kl. 14 1190 f
eller 2176 m. - Vi er paa Polhavet.
kl. 14⁰⁰ 1195-fs.

- De meste kiler blev
spredende. Vi maas kommer vel til i
dybde interval og grave os under is for første
gang.

Torsdag 23de kl. 9.

- Det blev ingen dykning av. Som vi
blev frosne opdagede vi at "Waukeles" er enge u. b. b. t.
mere - den har mistet sit hvidere!

- Vi stoppet kl. 15¹⁵ - her is
forst. Skudet var ideelt for første forsok,
- en fin dam - gavn is grundt omkring
og bare 1/2 m. hundrede meter til næste
store aapning. - "Radio-marten med
klar til dykning".

- Nede arbejdet er med isbort-
- og guldretig begynde systemet i arive:
en ballekule var knust, - og horizontal-vind
videlagt. - Man kan se roret naar
man staar helt agter. Deener hower
gik agterover for i første sig om at
det var gaaet gaaet - men sa det ikke

Var det helt vellykket? En dybde smagte med for a se efter. - Gy foreslo at for sei skyldte kunde vi seke ut av den bogen vi la i for den kunde lukkes hvert oiblik.

Vi gjorde sa - og den apningen vi hadde igjen var ikke storre end at vi saarst smut oppover.

Pa maatte Orilley til. En sur job, men den varte ikke lenge. Han kom fort op igjen og kunde fortelle at roret var helt vellykket.



Det Neger sidet var faldt av - og uregelmag nok enten a skade vertikalt det alm. roret.

W. kunde fortelle at ga seim over Atlanterhavet var den ene armen som stotte roret helt frem resten av. Den ble reparert i Plymouth.

Og om at begge sidet av roret faldt ned.

- Hvad skulde vi gjøre. Min forste Tanke var: la oss komme os ut til irkanten. Men kan sette sammen ga meget kort tid og var vi ikke lenger kan dykke under den kan vor situasjon hurtig bli kritisk. Gy foresholdt dette - og ut gikk vi.

- kl. 17³⁰ - Vi la os til like innsees

randen hvor der var smelt, men
smelt flygte i laget av mattere fiske
men satte sammen.

Et 8 minutters ferde er vi og efter
ca 2 timer gaaer mot W ferdet er
en liden bue. Vi stoppet og
gode er klar for a ta en dyg-station
men ikke for var alt ferdig som var
en lille bue avatten liden, saa er
avatten avsted.

Senere har vi sattet avsted
-overstbij agder- med 3-4 kuds fat.
De blaars liden for E. Tiden
var det helt det et 1/5 - da som
vi var av den.

Thad aner? W. ønske at
at legge sig til og haer graa ferdig av
vand - dels fiske han grom vil ha det
voldes habubij antityp grovet og dels
fiske han vil grove a "skype" batten
avde ien - gli under den et stykke og
ferde i borene. Den ridte volien
er og ikke begjert for - svarer av
nok rekkebet - avten hielder - de
for se.

- Tiden har de vand avde bala-
miter. At en ulla i batten var bevest
er underordnet. Tiden spille det ikke
avgen ved sig vilke at det lakke i stykke-
baumet. Det gaar saa snart et enen
kan vis ut en 10-12 litten i dygnet.

De var umiddelbar meget by med en
ferdebaumet som for. - Effet hvor som!

Mandag 24^{de} aug. kl. 18⁰⁰
 - Et langt og virksomt døgn
 Vi har prøvet to gange at gå opover mot isen,
 men har endt saa meget løs is, som blev
 omkring i hoi dønning at vi har ikke
 kunnet fortsætte gennem den. Men
 ligger vi iggen og driver uesterfor iskanter
 og haaber paa vandrønding.
 Løsten holder sig frisk paa E
 men idag var det saupras klart at vi
 fik et pas ved hvidet. Direction kl. 12:

81° 08' N og 8° 20' E

Sed at gå iggen med bog-boken fandt vi at
 vi den 22^{de} antagelig var paa 81° 45' og
 14 30 E.

Gy skulde gerne ha prøvet at
 ta en bunnprøve og noen vandsprøve her
 vi ligger, men det har vi ikke gjort. Vi
 kan nok tørke dykkerhammeret, men det
 vil være usikkert at taase prøve at arbejde
 det. Bøsten bliver østret i dønningen
 og driver for viden med en fast av
 rundt i bøl. Vi vilde derfor gaa
 en stor vinkel paa viden og vi vilde
 ha liten aktigt til at gaa vore instru-
 menter vel op iggen. Hadde vi været
 prøvet slik at vi kunne manøvrere den,
 var det kanskje mulig, men nu vil vi
 nødig prøve.

- Løsten fortsatte. Vi har
 nu fundet hvor det er. Den første gelat
 på skyebund side i dykkehammeret har

Jät en bulke endnu en av Kollisionsvinden med
is og det ligger langt spantet. Det er en
ubetydelig affare - 10-12 biter i døgn
sterken.

Den gamle vandledning igennem
byen. Neden under under Mayens kör
var gamle mure det lykte i sine stier.
- Mayens eis kan har bygget med
jotterne for nye vandledninger!

- Det begynder i det koldt
isvands - Vi har nu en temperatur av
2-3° overalt og gyltesveggene er saa koldt
at der tryk is paa dem. - Skulle ikke
under enig om vi ikke maa tro vi
kommer ind i gale-isen nu!

W. vil fremdeles gjøre søke å
ertrikke noget isomene alle settes især.
Hvis vand blæst vil kan vin i sin for å
gørve dybke hammer og - om mulig -
isborene. Dancenslow mener at kan kan
skjære "Nautikus" innunder isen uten far.
I går se.

Ug vil helst om. "Nautikus"
er neppe skikket for en langtur og da spillet
det lille gauen som kan ertrikke om en
liten rolle. - Isen er mangelen paa
beskrift besvart - og skidderfoddytten -
mer og mer ubehagelig. Toget opholdes
for damen er det stke!

Friday 25. aug. kl. 15³⁰. - 20^{de} dag fra Nequn.
 Hele natten lå vi og drøe for friske
 vind fra E. Været var igrunden fint: Friske
 vind og litt sjö - lefelykt. Men i denne
 baten er det ikke bra - for så vidt som det ikke
 finnes mulighet for å være på dette. Sjön
 skratter over litt alle steder - lukene er holden
 lukket.

Tuorqa var det endda fine - vinden
 hadde blitt litt annen sjön var den samme.
 Gjy fikk snart sørget mig op for å friske
 litt friske luft. Litt senere forlotte V. og S
 det samme, men de blev ordentlig dykket.
 V. var blitt sendt overbord hvis ikke han
 hadde kunnet holde sig i periskoopet.

Vi fikk en sølvside i morgen. Efter
 den maatte vi være på ca 81° 25'. Lagen er
 arigte. Et fra 81. 10' er vi gått nordover
 gaa 81. 25' - først N 25 E senere N.
 Fart 6-7 knob. Her er vi antagelig på
 ca 81 45 enten her ikke sek is. Dykket
 har blitt på ca 650 ft. til 980 ft. - men
 konge int hadde vi over 1200 på samme bredde.

- Været er fregelig er her. Hele hvor
 gjy stas nu er temp. ca. 2° - ved veggen
 var den igaaften 0.7, morgne 0.9. Gjy
 hadde varselig for å bli varm innt
 - først int gaa mergevindem blev gg som
 varm at gj ser ordentlig.

Appetit er det daadig med
 - kanskje fordi dette vandet vi har er så fott.

Det smaker av sukker og gultorn
 og kaffen er usvikhelig. Jeg innstuderer
 mig til å drille en kopp kakao til
 muddet og en om kvelden og er
 stadig først. Merinde står en stor
 flaske destillert vand - og over ikke
 lange kommer jeg til å avgripe den,
 for vi gjør ingen bedre anvendelse for
 vandet.

- Utvendet herunder begynner
 å bli fall: utvætt og uvætt - i
 øyete biter. Alth. Her først er vi
 best skilt, men mangelen på varmekam
 setter det noe på oss også. - Jeg har
 oppgitt å barbere mig og har et ubestemt
 skæg.

- Gud vite om vi snart skal
 nå esen og hvad vi kan gjøre med den?

- Det hele er mig en bitter skuffelse -
 - men jeg har da fått gjøre hvad noget
 av hvad en slik fest betyr.

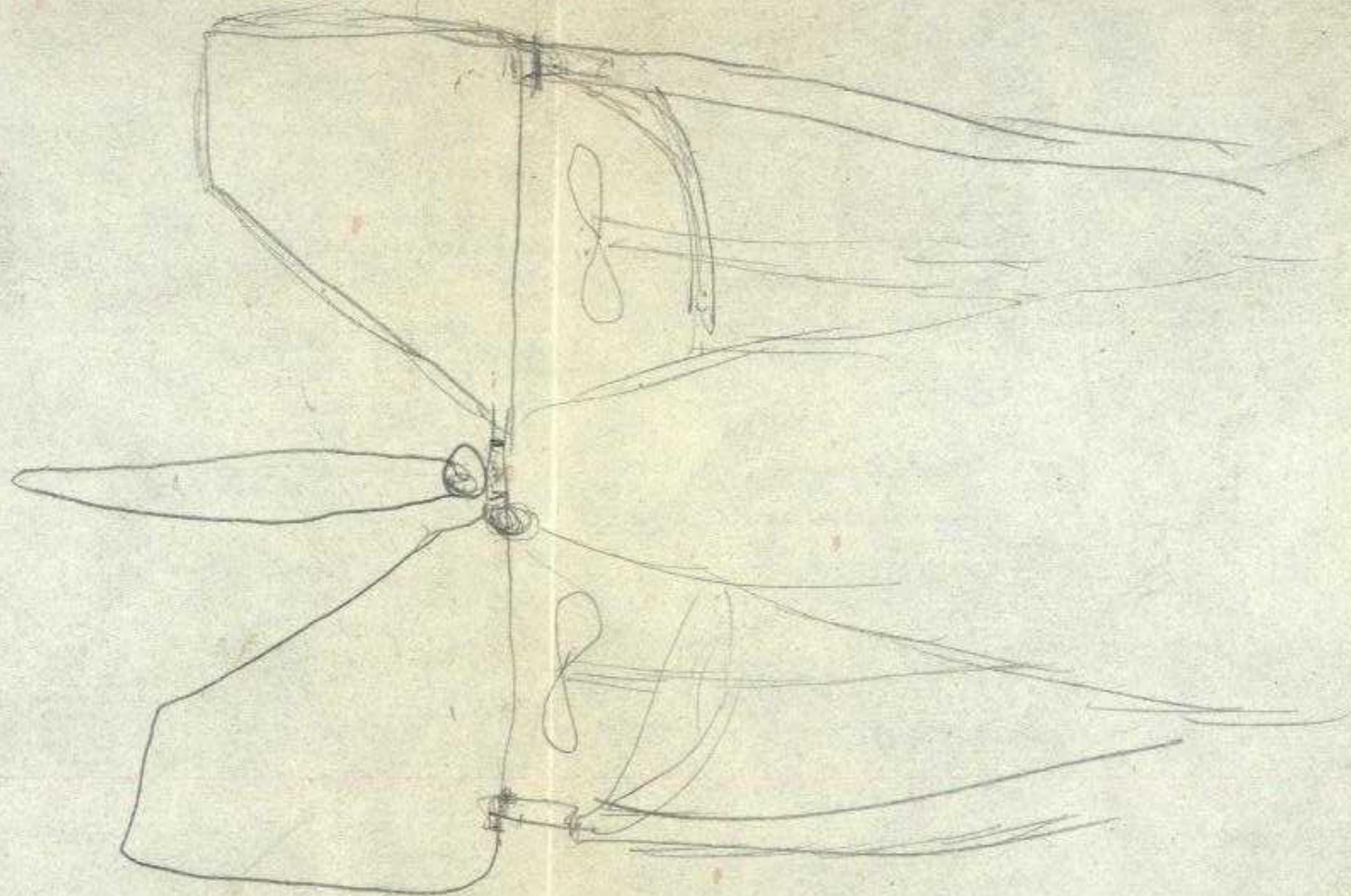
Onsdag 26. aug. kl. 21. - 21 dag.

Gunnar ved 10-tiden dro vi inn i
 søppe is. Fotog referering - et par rel.

Kir: vind fra SSW. Det blev smalt.

Vi kunde prøve dybte-kammet. Sund-
 prøve.

Crill. W. D. og jeg i dybte-kammet
 fra 10¹⁵ til 6⁴⁵. Under tryk fra 1⁴⁰
 til 6⁴⁵. Meget tryk. Væskekrystall.
 Opslutningen var skikkelig. Bussprøve -



app. funktionert O.K. Fin brensprøvt,
 42 cm. lang. - blaå lere medent.
 Underlig følelse. Da trykket blev
 sat paa holdt sig paa å få tvannum-
 hoderne sprængt. Det skete for irene
 og gjen jobbannt vondt. G. holdt
 sig for væren og gjenke tegn til mig
 men sig begrep ikke. Maatte bli laam
 stoppe. G. skulde holde mig for
 væren, lukke munden og blaare til.
 Det gik.

- Vi laa og stamper, igjen
 gik op og ned i trunden - et par
 ganger skvalp over jøtten: "Varty,
 varty!"

- Saa de vindene sig vany.
 W. laa paa ryggen under den og
 søkte og å blaare vieren.

Det gik - og vi trap
 bruden.

Uheldigvis funksjonerte mit
 apparat O.K. Det hadde vært
 underlig jobbannt om det ogsaa
 hadde slatt feil!

- G. er trøt. Sov daarlig
 slett nat. Hysse paa for å tve
 vatter. Vred.

Vil tve inn. Dette kan
 bli utvidet senere.

W. staar bak mig og skriver
 en lang historie.

Torsdag 27^{de} - nei fredag 28^{de} kl. 1.

En lang dag. I dykke kammeret
 fra 9³⁰ til 17⁴⁵ - over 8 timer.
 First station med bunnprove og 8 vand-
 prøver - først 12¹⁵ - så klaring av viden.
 Full job. Viltkin's gave 1999 under
 arhivskan i 3 timer.
 - Vannledning test. Klokke kunde
 ikke få vand mens vi arbeidet saa "supper"
 for alle first kl 18³⁰ istf. 16³⁰.
 - Senere tapping av vandprøver
 etc. V. W. Co. og jeg var i dykke kammeret -
 South litt "pleved" fordi han ikke ble med.
 - V. og jeg bestemte P₁H, P₂O₅
 og NO₂ - jeg regnet ut temperaturen.
 Først kl. 12 24¹⁵.
 - Nu gaas vi ilt over
 langs isranden for om mulig å få en
 station i dyper vann innen.
 Tidligere E-vind - taak. Sjøn
 roker. Trilsvet om arbeids mulig innen.
 - Gaas se.
 - V. fantet ikveld. jakke - Fleetsch-
 - kul-temperature. Maatte sees op -
 grovesvikk fylking. Sat her gaas brak med
 hode gaas et bord - V. med lampe gaas
 gaumen. For et seg.
 I byer spiller kort. Gaas og idag
 stadig kortspil mens vi i kammeret.
 - Parsely sovning.

Friday 28 Oct. 11 20

Open in bay day. Oceanogr. st., buoyprobe - i dybtes kammeret fra 9³⁰ til 13³⁰. Hele em. til tapping af vannprober og undersøkelse. Soubt etapp etablert i 'the air lock' - tilbering.

Em W. skudd ferg for seiling. - Vakkest var.

Stedsbest. 81° 59' , 18° 30' E.

Følges om iskanten østover, lette efter en bryt - kiltet om noen fjender.

- Masser av sel langs iskanten - parvete mindst 20 flokker med 8-12 i hver flok paa 1/2 time.

Clark delvis skyst - dels prøvet i skyste sel - men trop bedrivin aldrig.

Her er kjøl i isvull

- Vent i dybtes kammeret idag. Gjøn sto minn etpar ganger. Blev var saadelt Jerdige for ei smaae aested p. 9. av is:

- Gjy kan egventlig vende byemore om - ikke mer i gjin.

W. tok om i finne stort flok for anag. str. Vilde var fint men stadig og ant arkanter gjit det ferdlig umulig i god anevner.

- Mathieu fylt idag - d.v.s. overrennet ryddet. Stort mas vann er var i dybtes kammeret.

Friday 29/8 - kl. 22¹⁵.

South is in general good.
Han gaar tilhøis efter alderen forbedler.
- Underliden - pyramen, Vadekange - og
saa udtægnene systematik o.s.v. -

Og om museum man skal se til i
væd oppre for ham for eller blot og
aldri fedt.

Men V. is et rettelig mangfold.
Han har en spidde vane til i gjen sig
nyttig - og gje ut av billedet hvor man
ikke behøver ham. -

Eller her det vært en lang dag
egge. Stort dypt til stor overras aden. -
Bunnprovi fra ca 2500 m, vannprovi
fra 2000, 2500 og 3000 m. Hødeste
vannprovi der. fra vannet - saa ingen
provi derfor.

Optat hele end. med bost og ber.
På reudtater. Oppvidden av dyppendel
i Pollenst us ut til i vore klarlagt.

Sketlig var i end. en skend.
Sol. Paken gaar som en brytet
lunge E-W. Dønnig staa paa, ingen
mulighet for i komme inn. Ved S-tide
stak ei varen inn mellom noen flak

- Jus fotografering. V. meget optat.
- Tåken kom som en vegg - med
fukt st. End: baken komme og gær.
- Koldt. Alle ombod vil gjen
lysnover me. W. ville gjen i arbeid
volla se viker tid langt fra laun.

Lördag Sönd. 21 30.

Gjog kugge och for ditto.
Väldt överallt. Skappa något utvald program.

Gelag: Krogrenges. Plankton
- vana priver till 1000 m
Himms-geist till i drucke

"juben" i.
Stenningens ombord med. Alla
önsket sig hem, men W. vil bli her
leugit mentig.

Hu is spien helt smul of
D. skal ta en fygsholm. Gjog ager mig

Måndag 31. kl. 9 30.

Bles ochket i morges del 6
as kroaty - kroaty - bumm - bumm!

- Akkurat nu is U. egen med en
fyngde man herig of se komme faren "Docter
heru?" Han hadde fast en drage of
vilt. W. vis - i det is bare tra -
den ofte is bare go for vilt. -
U. slap i bli forstyret.

For i vende tilbake til kl. 6:
Vi givdet lydelyer i traase inn i isen
med islykten "Nautilus". En halv
time efter var jeg på dekk. Vi var
da ca. 200 m inne i isen med ~~stær~~ ^{spær} men
fenge fisk omkring os.
Først på i anker Nautilus

lygte stak (det er) saa godt og W.
 gik i seeldu arbejder og tok kins- og
 foto-app med over på flask - lavst
 som "Hautitus" - for i på billeder
 men D. manøvreste og seeldu
 baater. - Været var ikke bra for
 fotografering - taake. Drag fra nord-
 fra isen

Det gik langsomt å rum
 "N". Jeg stod altes og passet på
 propellerne. ~~Den~~ skole en landskabe
 til å skye småstykker væk med
 så jeg kunde se. D. meget forsigtig.
 - Ved 8-tiden var fotogra-
 feren ombord og N havde næsten
 rettes.

- Og nu skal vi undersøge
 isen! - Efter hvad jeg nu
 har set av D. er jeg trygg.
 - Vi har gjort det bedste klart
 og ligger like uterfor isen i ganske
 svake dønning. U. Jik beordret
 en halokine til en småting og er
 i fuld seiling nu. - Og så far
 vi se.

Soule et sy i røde pyramas-
 bølger!
 kl. 20²⁰ - Begivenhetene er godt alty i
 slag idag. Det tok adskillig tid å bli
 ferdig til dykning. D. gik langsomt og
 systematisk frem. Fint blev "N" trimmet
 med så hun lå med hele rumen i vannet

men med agterenden i normal stilling.
 Dørenbøve stod færdig med Shaw og
 Schuller gik ned nedenunder. Kommandøren
 kom rettidigt: "Blev ud forvæntet tank!"
 Helt im i centrale bank" o.v.

Saa gjaldt det å finne et
 passende inflokk som var kunde skyves
 under. D. derigjeldt igjen på taarut,
 hvor han hadde retning til siden men
 bare delvis ferover. "Først kaldet moter"
 "Stop" "Sagte agterover sk. moter" o.v.

Ag ved 12 tiden stak "11" for første
 gang over under et glak og var med-
 deghet til agterfer gjeris deopt. Alt ret.
 - Men glaket gik os igjen. Helt
 forok - men samme resultat. W. var
 ivrig: Først det! - Men det gik ikke.
 - Ved 1/5 tiden blev forvæntet stoppet
 for at der kunde skaffer. Jeg gik
 gar delik. Vi var langt inne i aggen
 is med mange små pene glak omkring
 os. Men "11" lå rast i vannet. Forst
 laa den helt under - undtaket var der etpar
 for til varen hingen.

- Kl. 1/6 blev kokene luktet igjen
 og alt gjeret klart. Vi gik med evobla
 over med med steven og saa der det
 finnes for å finne et glak. Jeg tok
 plass i midt taarv - der hadde dored
 og dit. hele tiden holdt vi varst optat
 med å filure, men na va plarem delig.
 - Vannet spillet ved det ivente

vindda men det mesteste var helt under
vann. Egentlig det saa ena overflaten
underfra. Ten uheldigly dykkla fære!

- Man sa op til en glatt som
var koud av loim og se den glatin
var beaadd med hirt gletke - saai
estlykes. Det som det var gaaet
vi et stort, skinnende hvitt skykke -

- Gledelig gik "overflaten" tilvans og
blev erstattet av is, som ga dette
dykket sa bli ut - snart saam
fære som vandet. Vi var under.

Denne gang la isen helt
afts til Coc-cunning Tower og vandet
aftenfor strakk sig til aften "hale".

- Nu kunde sikret - det store -
grover!

Vi igang. - Det er en komplicert
affare. Budet roter av en motor og
fram av en annen. Men saa vakte
mye i hvilken retning motoren skulde
settes igang for a rotere fram i riktig
retning. Du blev sat igang et iiblik
men stoppet. Noget var galt.

Vi svante op igjen. W. til
a underveie. Alen som fram nitte
ga var beudet! Farvel iser.
"Gott sei dank" var V.'s kommentar
og til dette sluttet jeg mig lykkelig.

- Dermed er den saga slut. Det
er en saga til og loyde det samme
til den stand det var i, men vi har

men vi kan ikke gjøre det her.

- Ei prøvde de allerede brenne
og det var virkelig visdom vi ikke er
skikkelig u-båt, så det blev øydet.

- Ved 7-tiden gikk vi ut av
asen og nu drives vi åpent vann for
frisk vindmøll med ferdig i nord v.

- Plansen er: Linné
10 Linné, vestre, lodning, mulligens
occarogt. st. magu: ober. byngdmansting
Så vestre så langt som mulig
og i bus med syd lillahe til Grotte-
berg. Ankomst til ca. 7de sept.
- Nausea.

Vi kan neppe bli
stort lenger vedta for vi har 7. et.
ikke vann for balleierne. Det kan
bli settet gaa ved å gå litt inn i
sinn - usparlig med vindmøllene men
gag det ikke om det blir gjort.

- Og drillevandet er særdeles godt.
Nyeintetningen bli stadig sterkere.
De snakkes om rot og vann - om
bad og herte kles. - Ah ja. -
- Jeg kan ikke si hvor
glad jeg er over at "Vandelen" ikke
kom avsted i juni!

Enn og bevare oss for å gå
over Polhavet i denne blikkavnen.
- Dessuten har Magus ikke kommet
sunk de to siste uktene. Bare ikke
de byene bli for angstelege.

V. er en stivartet ekspeditionsmand
Hvis - altid klar til at fa en fern
og altid istaem til at beskæftige
sig selv. Finne altid anledning
til at ge en haand.

Finne S. er gy ikke
saa begejstret. Han gjer sit arbejde
solidt, saa og beemvel er godt men
han er mig for saa i motrekket.

Friday 1. sept. 20 45.

- Den fremstj. er istaem
dag. Fremstj. kl. 4 skulde vi ha startet
for at ga ostover - 10 kom - men istaem
vilde ikke for smidde var blot for 1/2
i. Kuldern. Tredelig i erude kl. 2 1/2
var istaem isoden og siden den tid
har vi ladet batterier. Skal thi jodig
kl. 12 midnat - og skal sa ga ostover.
Forhaabentlig oc. st. imorgen

Isten er blot helt ferdelt av
nordenvinden, men den er saa smaa -
skyldet at vi kunde ikke finne et flak
stort nok for magt. osv. - Med en
fangstbaat kunde vi ha gaaet lenger
ind, men neppe med denne blak -
laeren.

gy fik i det mindste godt
osv. idag: 81° 44' N, 19° 10' E.

- Koken stod at la kabal
- den gik ikke op: "1/2 komer ikke
tyver i denne maaden". - Gy haer
endelig den lyve!

2. sept. kl. 23. 25-års student. Gått
engang en hitus har jeg kunnet se på for ingen
forbindelse!

Op kl. 7. Rørding. Station fra 9 til 1.
Lange stovs. Finde på magen. over.

- Foto og fejring. - Brevvejsen. -

Stoppet skovl efter 1 times gang
for at høre på til som ikke lodde fremme.
Sovte og Mays i almindelighed.
Gy er det.

3. sept. kl. 20³⁰ Egentlig skulle man aldrig
skrive dagbog om kvelden. Da vi var træt
efter en lang dag og i stedet bare å komme
fulkøis. -

Skovl er det forresten ikke så ildt
i som hende. - Dagen har været fredelig.
Vi er gået vestover og er nu om trent hvor
vi var ca 25. aug. Vi bli er her i rest
og skal ta en vellanogr. stat. i morgen.

Gdy har vi lodde utstanselig. Jeg
har tegnet og ruten osv, har gåt gjennom
papirene og har avsluttet undersøkelser av
den grunn. Sovte har begynt litt av
hvert - Petrus nu snart og senere v.
rusten er begynt på en måte.

- G. Gysse spilles det kort. -

- Bøker.

- Dagen fortjener ikke meget
i rekning av beskrivelse, men gårdslagen
blev skildningsvis behandlet.

Turensen iges i dykke rummet
 var fine! Båten lå helt stille,
 saa vi hadde ingen skvalp - saasom
 linen gikk lodret ned. Vindlet var
 tyrbelat og det vrinslet av maneter
 av rose farings - musk, avlause - og
 noen med lange tykk armer.

- Men gassdagens rensaker
 var inflaket. Det var et nytt da
 besetning gaar "Nautika" stornet
 utover flaket. At vi var på svarte
 som kontrasten mot sneen opper vi;
 det visste jeg ikke!

- Jansen fikk tak i seil-
 dukbæster osv - gollen maer jeg kaldet
 den - og gullet brukning. Skumborg
 feltet med rifler og gevær i skytte
 maake i skuffen. Sjaas fandt en
 "bakke" med fra en skrogas og laget
 skrive-bane sammen med Royalty
 og Drakio - alle tre med in-øks i
 haanden!

Og fotografen var, Derel var
 overalt. Billeder av "ordensregne";
 vandlensking, radiostasjon på isen -
 sammensetning av baster - "Nautika"
 menner på en osv. - Men han
 brukte ingen, der var ingen sol!

- Det var rust. monstervim
 med snø og byger.

Sørstokk tok magn. observ. - jeg hjalp.
 Og jeg skal si I. var sur fordi det var rust!
 - for mig kan en man opper sveite - men
 med godt humør!

Freitag 4. sept. Kl. 23.

En lang dag! meget lang.

Oppe 7. Fotograf - var. Herhij sol - los is. De Wilkins og Dored på isen omens i "dybde". Dored var begejstret for de billeder han fik - og for mit velkommenter var opmærksomme over - jeg drøe på og beregnet astron. stør. omens manøvrerne foregik. -

- Skidt enten skidt gik de ikke - ei fik skadet skyberds propel, så man rygte hele skuten og kallerne kliver naar vi går på stb. manøvrerne motor.

- Og her iime fik vi en skelth i livet. W. stod på fladet og ropte at frosen på det store isbord skulle ~~rettes~~ op og tæes av. Skellet blev den sat igang idet vi kjørte under et isflak - sken stoppet og mens den var tilkoblet motoren med et tandhjulsdrev her i labben - og tandhjul og gearer fik av samme hjulsdrevet. -

- Da manøvrerne var over var der stor filering og fotografering paa et lille flak - officerer og mandkap! Fin udsigt.

U. var meget flidtig og jeg haaber at få glæde av hans anstændighed.

- Fra 2. til 4. i dybdekommanden. Bæverprøve - station - U. klyngholtes.

Senere beregninger - analyser av vænne prøver - så jeg u. trøtt.

Teukeler sender de skidt ut en lang beretning. Antagelig har de begynde vært reddet for os. - Om 2-3 dage Spitsbergen!

5. Sept. 1931. 21 45
En lang arbejdsdag. Op kl. 5

af to st., kl. 6¹⁵-8¹⁵ og kl. 2³ til 4. -
Arbejde med prøverne iuriemellen.
- Gnuell livlig radio-fore. Det ser
ud som om vor faerdel har skapt stort rorv.
Stakkars de sov har vartit hjerum!
Jeg vil ga tilhirs. -

Søndag 6. sept. 31 var ogsa en lang dag.
Keg. med arb. i dykkerkammeret. Vanskelig
- vand og drift. Fik vunderprøve fra
ca 3100 m. og en dyb vanderprøve, men
vejien hadde vart gien bunn og kore og i
vare. Meget tryk med i klare den.

Dermed tyngde-obs. i isen.
Forkatte sa lang enhaute med SSW med
en frid 1800 i ryggen. Paasete et
vorkelig isfeld - 7-8 m. høit og ca 100 m
gjen hve haert.

Fandt nogle bryt hvor si kunde
Arbejde videre oceanografisk. Kl. 6 blev
kussen rest sit - for Vargo-bryten - og
si tok avskjed med sin i et koge
renshovin - 1921-200! Og si blev
jeg sjongt og la mig til i cover

Mandag 7de kl. 17. - Vi hadde en
nat med vass svelling. - W. blev
narte slengt ut av koren. - Jeg var
O. K. sa lenge jeg la men lakte mig ikke
da jeg stod op - derfor gikk jeg tilhirs igjen
og stod fast og ved 2 kider.

- I løpet av natten var vi ret nær meget ryddes at skrevet med en av trene søndager Magdalena Bay da vi fik lauskyrning tidlig i form.

Det. J. & jeg var med vinderen bestående W. og for Cross-bay. Vi er nu ved uinløpet av Kongsfjorden og tror om en time tid om i Kongsfjorden.

Kl. 10. - I Kongsfjorden fik V. en tegnede-maalig, men vinden var så frisk at South kunde ikke arbejde.

- Jeg mytlet beleggelsen til å ta skjøtt av mig ute i byna. Der stod Sharr - svart og rodyt og med stort græsprengt fullstopp. "Jeg tar det ikke av for en meter. Begge - men jeg har best et bil fotografet to ganger om stik som jeg ser ut og skulde jeg senere få lyst til å bli med noen av skapelse og behøver jeg bare se på dem."

- Om vi er på vei til Advent Bay - antagelig den eneste helij. Vredendelig beleggelse ibvold - store oppell på vei utover. Og intet gir vi blende! Kuleme luktet for speen slog over hele skorten! Den verste stormen vi har vært ute i sin Dandenbrower.

Don + Speen tok og brak av favoritt radiomast.

- Ghvett har vi boppet den redete

kunde jershvand av Fanken vor!
 Det er nok gaatide i na til
 folk. Tusk et bad i morgon aften!
 Du og du! Og smilij het for a
 sende ord hjem.

- Der er ikke mange
 heroverord som ønske i seile denne
 baaten tilbake til U.S.A. - Under kvarden
 det gaar. Tilbake til den - den bliver
 ikke til a gå over Polhavet med.

- Holland Dixie - er en
 faalmodig mann! Han fornuks ut
 alt det vaare som kommer vandrede inn.
 Laa omkring med sin grepe og sit
 gre skjeg og en magt.

D. Parthen, 15^{de} d. 19.

- Den siste when er gitt fort.
 I Advent Vaag la "Lige Elisabeth" - fredig
 til a gå til 10 om kvelden. - Min første
 tanke var: "Her er en mulighed til a
 komme hjem fort" - Men først hentet og
 gaten - så til anssen for a spise kviste
 og så i dampbadet. Det badet var så
 straalende at det alene var de tre when
 verd!

Kl. 5½ var igjen tilbake fra
 "Nautilus" for a sitte om der var truffet
 noen besemende. Vi - v. maatte
 først gå over telegramme for U.S.A
 - men han vilde forstå at vi siste!

JOHN DORED
STRELNIEKU IELA 2
RIGA, LATVIA.

Frank A. Blumberg
Chief Electricians Mate
C/o Bureau of Navigation
Washington D.C.

Home: 1175 Walton Ave.
Apt. 4-B, Bronx N.Y.

Frank Crilly,
Verona N.J.

Ray G. Meyers
Willow grove, Penn.

JOHN DOREY
STREIBERER
1892

Oh Mr. Gallagher, Oh Mr. Gallagher
have you heard about Wilkins' polar submarine -
it has gadgets and drills
will give you lots of thrills
and it will rendezvous with The Zeppelin
at the Pole.

Oh Mr. Sheehan, Oh Mr. Sheehan
it must be a wonderful thing
and if what you say is true
I'd like to be a member of the crew.
What, The submarine Mr. Gallagher
No, The Zeppelin Mr. Sheehan.

